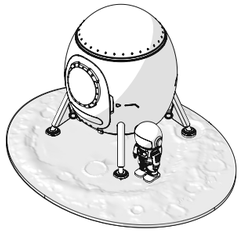
163088-752545

USER MANUAL

Projector, spaceship

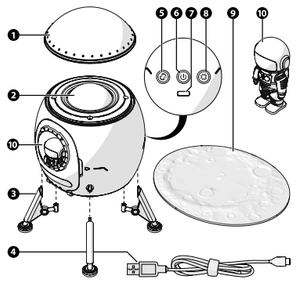


Hergestellt von / Manufactured by /
Fabriqué par / Výrobce /
Producent / Výrobca / Gyárto :

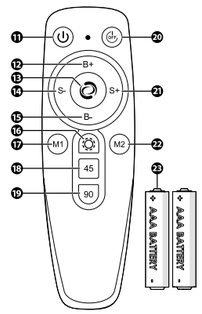
Commaxx B.V.
Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands
support@commaxxgroup.com

V01 - 06/2026

A



B



Specifi ations

Input voltage	USB-C 5 V / 2 A
Rated Power	8 W
Power consumption in off m de	0.2 W
Time needed to reach off m de	Timer on remote control: 45 / 90 min / off
Power consumption in standby mode	0.2 W
Time needed to reach standby mode	N/A
Power consumption in networked standby mode	N/A
Time needed to reach networked standby mode	N/A

de **Bedienungsanleitung**

Projektor, Raumschiff

www.tchibo.de/anleitungen

Die Originalversion dieses Handbuchs ist in Englisch (UK) verfasst. Alle anderen Sprachversionen werden mit einem Übersetzungsprogramm erstellt. Bei Abweichungen oder Unstimmigkeiten ist die in Englisch (UK) verfasste Originalversion maßgebend.

Über dieses Dokument
Vielen Dank für den Kauf des Tchibo Projektor, Raumschiff.
Dieses Dokument ist die Gebrauchsanweisung und enthält alle Informationen, für eine korrekte, effizie e und sichere Verwendung des Produkts.
Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in der Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

Benutzte Symbole

⚠ **WARNUNG**	Signalwort als Hinweis für eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder schweren Verletzungen führen kann.
⚠ **VORSICHT**	Signalwort als Hinweis für eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
HINWEIS	Signalwort, das verwendet wird, um Praktiken anzusprechen, die nicht mit körperlichen Verletzungen verbunden sind.

Anwendung
Bei diesem Produkt handelt es sich um ein LED-Licht mit verschiedenen Modus-Varianten.
Dieses Produkt ist als Nachtlicht gedacht.
Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten ohne Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Produkt zu benutzen ist.
Dieses Produkt ist nur zur Verwendung in Innenräumen gedacht.
Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.
Jegliche Modifi ation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Hauptbestandteile (Abbildung **A**)
1. Lampenschirm
2. Projektor
3. Unterstützt
4. USB-C-Stromkabel
5. Farbschalter / Zeitanzeige
6. Ein-/Aus-Taste
7. USB-C-Anschluss
8. Light Taste
9. Grundplatte
10. Astronauten

Fernbedienung (Abbildung **B**)
11. Ein-/Aus-Taste
12. Helligkeit erhöhen
13. Lichtfarbe ändern
14. Projektionsgeschwindigkeit verringern
15. Helligkeit verringern
16. Light Taste
17. Taste für den Leichtsprung-Modus
18. 45-Minuten-Timer
19. 90-Minuten-Timer
20. Taste zum Ausschalten des Timers
21. Projektionsgeschwindigkeit erhöhen
22. Modus-Taste für den Helligkeitssprung
23. 2× AAA-Batterien

Sicherheitshinweise
Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in der Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

⚠ WARNUNG
Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
Erstickungsgefahr:
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen. Halten Sie das Verpackungsmaterial stets außer Reichweite von Kindern.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien unverzüglich. Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in ein Gehäuse eingeführt wurden, suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.

Gefährliche elektrische Spannung:
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Öffnen Sie das rodukt nicht. Es befinden sich eine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Setzen Sie das Produkt nicht Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- Trennen Sie das Produkt vor Wartungsarbeiten und beim Austausch von Teilen von der Stromversorgung.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Die Lichtquelle dieses Produkts kann nicht gewechselt werden. Ersetzen Sie das Produkt, wenn die Lichtquelle das Ende der Lebensdauer erreicht hat.
- Nicht wiederaufladba e Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Beachten Sie die Plus- (+) und Minuszeichen (-) auf der Zelle, der Batterie und dem Gerät und achten Sie auf die richtige Verwendung.
- Schliessen Sie keinesfalls einen Akku oder eine Batterie kurz.
- Die Versorgungsklemmen dürfen niemals kurzgeschlossen werden.

⚠ VORSICHT
Gefahr für die Gesundheit:
- Halten Sie das Stromkabel und das Produkt von üblichen Laufwegen fern.

Gefahr durch helles Licht:
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen oder selbst zu reparieren. Die LED-Leuchten in diesem Produkt sind nicht austauschbar. Vermeiden Sie es, direkt in die LED-Lichtdioden zu blicken.

Gefährliche elektrische Spannung:
- Verwenden Sie zum Aufladen des rodukts stets das richtige Ladegerät, die richtige Spannung und die richtige Leistung. Informationen zum empfohlenen Ladegerätstyp finden Sie in diesem Handbuch

HINWEIS
Risiko einer Beschädigung des Produkts
- Lassen Sie eine Batterie bei Nichtgebrauch nicht über einen längeren Zeitraum laden.
- Wischen Sie die Batterieanschlüsse mit einem sauberen, trockenen Tuch ab, wenn sie verschmutzt sind.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien immer aus der Fernbedienung.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und vermeiden Sie Stöße.
- Stellen Sie das Produkt immer auf eine flach , stabile Oberfläch .
- Wenden Sie keine übermäßige Kraft an, um Schäden an den Gelenken zu vermeiden.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel.

Erläuterung der Sicherheitssymbole auf dem Produkt

Symbol	Beschreibung
	Aufgrund kleiner Teile nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen. Verwenden Sie keine Alkali-, Standard- und/oder wiederaufladba en Batterien zusammen. Waschen Sie das Produkt vor dem Gebrauch gründlich.
	Schauen Sie nicht direkt in den Laserstrahl oder in reflektie tes Laserlicht. Der Laser kann zu Augenverletzungen führen.
	Der DC-Stromanschluss ist für eine 5-V-Gleichstromversorgung vorgesehen.
	Zeichen zur Erklärung, dass das Produkt nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht ist.

Überprüfen Sie den Inhalt der Verpackung
Vergewissern Sie sich, dass keine Teile fehlen und die Teile keine sichtbaren Schäden aufweisen. Falls Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich an den Support.

Vor der Inbetriebnahme
1. Stellen Sie das Produkt auf eine flach , stabile Oberfläch .
2. Stecken Sie das USB-C-Stromkabel **A**4 im USB-C-Anschluss **A**7.
3. Stecken Sie das andere Ende des USB-C-Ladekabels in eine 5-V/1-A-Stromquelle.

Einlegen oder Auswechseln der Batterien der Fernbedienung
1. Lösen Sie die Schraube an der Abdeckung des Batteriefachs mit einem kleinen Schraubendreher.
2. Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.
3. Legen Sie die Batterien ein oder tauschen Sie sie aus. Achten Sie darauf, dass die Batterien entsprechend den Polaritätsmarkierungen eingelegt werden.
4. Setzen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder auf.
5. Ziehen Sie die Schraube an der Abdeckung des Batteriefachs mit einem kleinen Schraubendreher fest.

Verwenden des Produkts
Das Gerät lässt sich auf zwei Arten bedienen: über die Tasten am Hauptgerät oder über die Fernbedienung.

Bedienelemente am Hauptgerät

Taste	Funktion
Farbschalter / Zeitanzeige **A**5	Durch kurzes Drücken ändern Sie die Projektionsfarbe. Durch langes Drücken schalten Sie das Projektionslicht aus. Die LED hinter dieser Taste leuchtet blau, wenn der 45-Minuten-Timer aktiv ist. Wenn der 90-Minuten-Timer aktiv ist, leuchtet die LED rot.
Ein-/Aus-Taste **A**6	Kurz drücken, um das Licht einzuschalten. Lang drücken, um das Licht auszuschalten.
Light Taste **A**8	Durch kurzes Drücken schalten Sie das Licht im Innenraum ein. Durch langes Drücken schalten Sie das Licht im Innenraum aus.

Funktionen der Fernbedienung

Taste	Funktion
Ein-/Aus-Taste **B**11	Kurz drücken, um das Licht ein- oder auszuschalten.
Helligkeit erhöhen **B**12	Kurz drücken, um die Helligkeit zu erhöhen.
Helligkeit verringern **B**15	Kurz drücken, um die Helligkeit zu verringern.
Projektionsgeschwindigkeit erhöhen **B**21	Kurz drücken, um die Projektionsgeschwindigkeit zu erhöhen.
Projektionsgeschwindigkeit verringern **B**14	Durch kurzes Drücken wird die Projektionsgeschwindigkeit verringert.
Lichtfarbe ändern **B**13	Drücken Sie kurz mehrmals, um durch die verschiedenen Farboptionen zu blättern.
Light Taste **B**16	Durch kurzes Drücken schalten Sie das Licht im Innenraum ein. Durch langes Drücken schalten Sie das Licht im Innenraum aus.
45-Minuten-Timer **B**18	Drücken Sie kurz, um den Timer zu aktivieren. Nach 45 Minuten schaltet sich das Licht automatisch aus.
90-Minuten-Timer **B**19	Drücken Sie kurz, um den Timer zu aktivieren. Nach 90 Minuten schaltet sich das Licht automatisch aus.
Taste zum Ausschalten des Timers **B**20	Durch kurzes Drücken wird die Timer-Funktion abgebrochen.
Taste für den Leichtsprung-Modus **B**17	Durch kurzes Drücken wird der Modus für den Lichtwechsel aktiviert. Die Farben wechseln abrupt. Durch langes Drücken wird der Modus für die Lichtüberblendung aktiviert. Die Farben gehen fließend ineinander übe .
Modus-Taste für den Helligkeitssprung **B**22	Durch kurzes Drücken wird der Modus für den Helligkeitswechsel aktiviert. Die Helligkeit wechselt von schwach zu stark.

Wartung
Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem weichen, sauberen und trockenen Tuch. Vermeiden Sie scheuernde Reinigungsmittel, welche die Oberfläche beschädigen können. Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel wie Ammoniak, Säuren oder Aceton zur Reinigung des Produkts.

Haftungsausschluss
Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung unserer Produkte in Bezug auf Funktion und Design behalten wir uns das Recht vor, Änderungen am Produkt ohne Vorankündigung vorzunehmen. Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Inhaber und werden hiermit als solche anerkannt.

Entsorgung

Dieses Produkt ist für die getrennte Sammlung bei einer geeigneten Sammelstelle bestimmt. Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Hausmüll. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an die für die Abfallentsorgung zuständige Behörde.

EU-Konformitätserklärung
Wir erklären, dass dieses Produkt den einschlägigen EU-Rechtsvorschriften entspricht. Die EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar:
https://doc.nedis.com/de-DE/163088752545

en **User manual**

Projector, spaceship

www.tchibo.de/instructions

The original version of this manual is in English (UK). All other language versions are generated using a translation program. In the event of any discrepancies or inconsistencies, the original English (UK) version shall prevail.

About this document
Thank you for purchasing the Tchibo Projector, spaceship.
This document is the user manual and contains all the information for correct, efficient and safe use of the product.
Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

Symbols used

⚠ **WARNING**	Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
⚠ **CAUTION**	Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
NOTICE	Signal word used to address practices not related to physical injury.

Intended use
This product is a LED light with different light modes.
This product is intended as a night light.
This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the product by a person responsible for their safety.
This product is intended for indoor use only.
The product is not intended for professional use.
Any modification of the p oduct may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Main parts (image **A**)
1. Lampshade
2. Projector
3. Supports
4. USB-C power cable
5. Color switch / Time indicator
6. On / Off but on
7. USB-C power port
8. Ambient light button
9. Baseplate
10. Astronauts

Remote control (image **B**)
11. On / Off but on
12. Increase brightness
13. Change light color
14. Decrease projection speed
15. Decrease brightness
16. Ambient light button
17. Light jump mode button
18. 45-minute timer
19. 90-minute timer
20. Timer off but on
21. Increase projection speed
22. Brightness jump mode button
23. 2× AAA Batteries

Safety instructions
Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

⚠ WARNING
Only use the product as described in this manual.
Choking hazard:
- Do not let children play with the packaging material. Always keep the packaging material out of the reach of children.
- Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Electrical hazard:
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not open the product, there are no user serviceable parts inside.
- Do not immerse the product in water or other liquids.
- Do not expose the product to water, rain, moisture or high humidity.
- Disconnect the product from the power source before cleaning.
- Disconnect the product from the power source before service and when replacing parts.
- This product may only be serviced by a qualified echnician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- The light source of this product is not replaceable. Replace the product when the light source reaches its end of life.
- Non-rechargeable batteries must not be charged.
- Observe the plus (+) and minus (-) marks on the cell, battery and equipment and ensure correct use.
- Do not short-circuit a cell or battery.
- Never short-circuit the supply terminals.

⚠ CAUTION
Health hazard:
- Always keep the power cable and the product away from usual walkways.

Bright light hazard:
- Do not disassemble or try to repair the product. The LED light in this product is not replaceable. Avoid direct eye exposure to the LED light diodes.

Electrical hazard:
- Always use the correct charger, voltage and power source when charging the product. Please refer to the information in this manual for the recommended charger type.

NOTICE
Risk of damage to the product
- Do not leave a battery on prolonged charge when not in use.
- Wipe the battery terminals with a clean dry cloth if they are dirty.
- Always remove exhausted batteries from the remote control.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Always place the product on a flat, stable su face.
- Do not use excessive force to prevent damage to the joints.
- Do not use aggressive chemical cleaning agents when cleaning the product.

Explanation of the safety symbols on the product

Icon	Description
	Not suitable for children under 36 months due to small parts. Not for children under 3 years. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard, and/or rechargeable batteries. Wash the product thoroughly before use.
	Do not look directly into the laser beam or refle ted laser light. The laser may cause eye injury.
	The power port is intended for a 5V DC power supply.
	Indication to explain the product is suitable for indoor use only.

Check the contents of the package
Check that all parts are present and that no damage is visible on the parts. If parts are missing or damaged, contact the service desk.

Before first us
1. Place the product on a flat, stable su face.
2. Plug the USB-C power cable **A**4 into the USB-C power port **A**7.
3. Plug the other end of the USB-C charging cable into a 5V/1A power source.

Inserting or replacing the remote control batteries
1. Use a small screwdriver to loosen the screw on the battery compartment cover.
2. Remove the battery compartment cover.
3. Insert or replace the batteries. Make sure the batteries are inserted according to the polarity markings.
4. Reattach the battery compartment cover.
5. Use a small screwdriver to tighten the battery compartment cover screw.

Using the product
The product can be controlled in two ways: using the buttons on the main unit or using the remote control.

Main unit controls

Button	Function
Color switch / Time indicator **A**5	Short press to change the projection color. Long press to switch off the p ojection light. The light behind this button lights up blue when the 45-minute times is active. When the 90-minute timer is active the light will be red.
On / Off but on **A**6	Short press to switch on the light. Long press to switch off the light.
Ambient light button **A**8	Short press to switch on the interior light. Long press to switch off the in erior light.

Remote control functions

Button	Function
On / Off but on **B**11	Short press to switch the light on or off.
Increase brightness **B**12	Short press to increase the brightness.
Decrease brightness **B**15	Short press to decrease the brightness.
Increase projection speed **B**21	Short press to increase the movement speed of the projection.
Decrease projection speed **B**14	Short press to decrease the movement speed of the projection.
Change light color **B**13	Short press repeatedly to cycle through the different color options.
Ambient light button **B**16	Short press to switch on the interior light. Long press to switch off the in erior light.
45-minute timer **B**18	Short press to activate the timer. After 45 minutes, the light will automatically switch off.
90-minute timer **B**19	Short press to activate the timer. After 90 minutes, the light will automatically switch off.
Timer off but on **B**20	Short press to cancel the timer function.
Light jump mode button **B**17	Short press to activate light jump mode. The colors will alternate abruptly. Long press to activate light fl w mode. The colors will blend into each other.
Brightness jump mode button **B**22	Short press to activate brightness jump mode. The brightness will change from dim to bright.

Maintenance
Clean the product regularly with a soft, clean, dry cloth. Avoid abrasives that can damage the surface.
Do not use aggressive chemical cleaning agents such as ammonia, acid or acetone when cleaning the product.

Disclaimer
Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without notice. All logos, brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Disposal

This product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of the product with household waste. For more information, contact the retailer or the local authority responsible for waste management.

EU declaration of conformity

We declare that this product is in compliance with the relevant EU legislation. The EU declaration of Conformity is available at the following internet address:
https://doc.nedis.com/de-DE/163088752545

fr **Manuel d'utilisation**

Projecteur, vaisseau spatial

www.fr.tchibo.ch/notices

La version originale de ce manuel est rédigée en anglais (Royaume-Uni). Toutes les autres versions linguistiques sont générées à l'aide d'un programme de traduction. En cas de divergences ou d'incohérences, la version originale en anglais (Royaume-Uni) prévaut.

À propos de ce document

Merci d'avoir acheté le Tchibo Projecteur, vaisseau spatial.
Ce document constitue le manuel de l'utilisateur. Il contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et s e du produit.
Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

Symboles utilisés

⚠ AVERTISSEMENT	Terme de signalement utilisé pour indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
⚠ ATTENTION	Terme de signalement utilisé pour indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.
AVIS	Terme de signalement utilisé pour désigner des pratiques non liées à des blessures physiques.

Utilisation prévue

Ce produit est une Lampe LED dotée de différents modes d'éclairage.
Ce produit est conçu pour servir de Veilleuse.
Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation du produit de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
Ce produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.
Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.
Toute modification du p oduit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Pièces principales (image **A**)

1. Abat-jour
2. Projecteur
3. Prend en charge
4. Câble USB - USB-C alimentation
5. Commutateur de couleur / Indicateur de durée
6. Bouton marche/arrêt
7. Port d'alimentation USB-C
8. Bouton Light
9. Socle
10. Astronautes

Télécommande (image **B**)

11. Bouton marche/arrêt
12. Augmenter la luminosité
13. Changer la couleur de la lampe
14. Réduire la vitesse de projection
15. Diminuer la luminosité
16. Bouton Light
17. Bouton du mode « Light Jump »
18. minuterie de 45 minutes
19. Minuterie de 90 minutes
20. Bouton d'arrêt de la minuterie
21. Augmenter la vitesse de projection
22. Bouton du mode de variation de luminosité
23. 2× AAA Batteries

Consignes de sécurité

Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

⚠ AVERTISSEMENT

Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.
Risque d'étouffement :

- Ne pas laisser d'enfants jouer avec les matériaux d'emballage. Toujours tenir les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- Jetez immédiatement les batteries usagées. Gardez les batteries neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous pensez qu'une batterie a été avalée ou introduite dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

Danger électrique :

- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- N'ouvrez pas le produit, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- N'immergez pas le produit dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne pas exposer l'appareil à l'eau, à la pluie, à l'humidité ou à un taux d'humidité élevé.
- Déconnectez le produit de la source d'alimentation avant nettoyage.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation avant tout entretien et lors du remplacement de pièces.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de éduire les risques d'électrocution.
- La source lumineuse de ce produit n'est pas remplaçable. Remplacez le produit lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vi .
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Respectez les marques plus (+) et moins (-) de la pile, de la batterie et de l'équipement et veillez à une utilisation correcte.
- Ne pas court-circuiter une pile-bouton ou une autre pile.
- Ne court-circuitez jamais les bornes d'alimentation.

⚠ ATTENTION

Danger pour la santé :

- Maintenez toujours le câble d'alimentation et le produit éloignés des passages habituels.

Danger de lumière vive :

- Ne pas démonter ou ne pas essayer de réparer le produit. La lampe LED de ce produit n'est pas remplaçable. Évitez l'exposition directe des yeux aux diodes de la lampe LED.

Danger électrique :

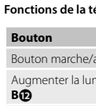
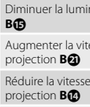
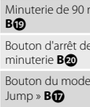
- Veillez à toujours utiliser le chargeur, la tension et la source d'alimentation appropriés pour recharger le produit. Veuillez vous reporter aux informations contenues dans ce Manuel pour connaître le type de chargeur recommandé.

AVIS

Risque d'endommagement du produit

- Ne pas laisser une batterie en charge prolongée lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Essuyez les bornes de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles sont sales.
- Retirez toujours les piles usagées de la télécommande.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter les chocs.
- Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- N'exercez pas une force excessive afin d éviter d'endommager les articulations.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage chimiques agressifs lors du nettoyage du produit.

Explication des symboles de sécurité sur le produit

Icône	Description
	Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois en raison de la présence de petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Ne mélangez pas des batteries usagées et des batteries neuves. Ne mélangez pas des batteries alcalines, des batteries standard et/ou des batteries rechargeables. Lavez soigneusement le produit avant de l'utiliser.
	Ne regardez pas directement le faisceau laser ni la lumière laser réfléchi . Le laser peut causer des lésions oculaires.
	Le port d'alimentation est prévu pour une alimentation électrique de 5 V CC.
	Indication expliquant que le produit convient pour un usage intérieur uniquement.

Vérifier le ontenu de l'emballage

Vérifiez que outes les pièces sont présentes et qu'aucune n'est endommagée. Si des pièces manquent ou sont endommagées, contactez le service d'assistance.

Avant la première utilisation

1. Placez le produit sur une surface plane et stable.
2. Branchez le câble USB - USB-C alimentation **A**4 au port d'alimentation USB-C **A**7.
3. Branchez l'autre extrémité du câble de charge USB-C à une source d'alimentation de 5 V/1 A.

Mise en place ou remplacement des batteries de la télécommande

1. Utilisez un petit tournevis pour desserrer la vis du capot du compartiment à piles.
2. Capot du compartiment à piles.
3. Insérez ou remplacez les batteries. Veillez à ce que les batteries soient insérées en respectant les indications de polarité.
4. Remettez le capot du compartiment à piles en place.
5. Utilisez un petit tournevis pour serrer la vis du capot du compartiment à piles.

Utiliser le produit

Ce produit peut être commandé de deux façons : à l'aide des boutons situés sur l'Unité principale ou à l'aide de la Télécommande.

Commandes de l'unité principale

Bouton	Fonctions
Commutateur de couleur / Indicateur de durée **A**5	Appuyez brièvement pour changer la couleur de la projection. Appuyez longuement pour éteindre la lumière de projection. Le voyant situé derrière ce bouton s'allume en bleu lorsque la minuterie de 45 minutes est activée. Lorsque la minuterie de 90 minutes est activée, le voyant s'allume en rouge.
Bouton marche/arrêt **A**6	Appuyez brièvement pour allumer la lampe. Appuyez longuement pour éteindre la lampe.
Bouton Light **A**8	Appuyez brièvement pour allumer la lampe intérieure. Appuyez longuement pour éteindre la lampe intérieure.

Fonctions de la télécommande

Bouton	Fonctions
Bouton marche/arrêt **B**11	Appuyez brièvement pour allumer ou éteindre la lampe.
Augmenter la luminosité **B**12	Appuyez brièvement pour augmenter la luminosité.
Diminuer la luminosité **B**15	Appuyez brièvement pour diminuer la luminosité.
Augmenter la vitesse de projection **B**21	Appuyez brièvement pour augmenter la vitesse de déplacement de la projection.
Réduire la vitesse de projection **B**14	Appuyez brièvement pour réduire la vitesse de déplacement de la projection.
Changer la couleur de la lampe **B**13	Appuyez brièvement plusieurs fois pour faire défiler les différentes options de couleur.
Bouton Light **B**16	Appuyez brièvement pour allumer la lampe intérieure. Appuyez longuement pour éteindre la lampe intérieure.
minuterie de 45 minutes **B**18	Appuyez brièvement pour activer le minuteur. Au bout de 45 minutes, la lampe s'éteindra automatiquement.
Minuterie de 90 minutes **B**19	Appuyez brièvement pour activer le minuteur. Au bout de 90 minutes, la lampe s'éteindra automatiquement.
Bouton d'arrêt de la minuterie **B**20	Appuyez brièvement pour désactiver la minuterie.
Bouton du mode « Light Jump » **B**17	Appuyez brièvement pour activer le mode « saut de lumière ». Les couleurs changeront brusquement. Appuyez longuement pour activer le mode « flux lumineux ». es couleurs se fondront les unes dans les autres.

Bouton	Fonctions
Bouton du mode de variation de luminosité **B**22	Appuyez brièvement pour activer le mode de variation rapide de la luminosité. La luminosité passera de faible à forte.

Maintenance

Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon doux, propre et sec. Évitez les abrasifs qui peuvent endommager la surface.
N'utilisez pas de nettoyants chimiques agressifs tels que de l'ammoniac, de l'acide ou de l'acétone lors du nettoyage du produit.

Clause de non-responsabilité

En raison du développement constant de nos produits en termes de fonction et de conception, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au p oduit sans préavis. Tous les logos, marques et noms de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs et sont reconnus comme tels.

Traitement des déchets

Ce produit est destiné à être collecté séparément dans un point de collecte approprié. Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères. Pour plus d'informations, contactez le revendeur ou l'autorité locale responsable de la gestion des déchets.

Déclaration UE de conformité

Nous déclarons que ce produit est conforme à la législation européenne applicable. La déclaration de conformité européenne est disponible à l'adresse Internet suivante :
https://doc.nedis.com/de-DE/163088752545

hu **Felhasználói kézikönyv**

Vetítő, űrhajó

www.tchibo.cz/navody

A kézikönyv eredeti változata angol nyelvű (UK). Az összes többi nyelvi változat fordítóprogram segítségével készült. Bármilyen eltérés vagy ellentmondás esetén az eredeti angol (UK) változat érvényes.

A dokumentummal kapcsolatos tudnivalók

Köszönjük, hogy megvásárolta a Tchibo Vetítő, űrhajó.
Ez a felhasználói kézikönyv tartalmazza az összes információt a termék helyes, hatékony és biztonságos használatához.
Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt fig elmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.

Felhasznált szimbólumok

⚠ FIGYELMEZTETÉS!	A jelzőszó olyan, potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely – amennyiben nem kerülik el – halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.
⚠ VIGYÁZAT!	A jelzőszó olyan, potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely – amennyiben nem kerülik el – kisebb vagy mérsékelten súlyos sérüléshez vezethet.
ÉRTESÍTÉS	A jelzőszó olyan fizi ai sérüléssel nem járó gyakorlatra hívja fel a fig elmet.

Tervezett felhasználás

Ez a termék egy LED-világítású lámpa, amely különböző világítási módokkal rendelkezik.
Ez a termék éjszakai világításnak készült.
Ez a termék nem használható csökkent fizi ai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is) számára, kivéve, ha a termék használatára vonatkozóan a biztonságukért felelős személy felügyeletet vagy utasítást kapott.
A termék beltéri használatra készült.
A termék nem professzionális használatra készült.
A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jótállást és a megfelelő működést.

Fő alkatrészek (kép **A**)

1. Lámpaernyő
2. Vetítő
3. Támogatja
4. USB-C tápkábel
5. Színváltó / Idő kijelző
6. Be-/Kikapcsoló gomb
7. USB-C port
8. Környezeti fény gomb
9. Alaplemez
10. Űrhajósok

Távvezérlő (kép **B**)

11. Be-/Kikapcsoló gomb
12. Fényerő növelése
13. Világítás színének módosítása
14. Csökkentse a vetítési sebességet
15. Fényerő csökkentése
16. Környezeti fény gomb
17. „Könnyű ugrás" gomb
18. 45 perces időzítő
19. 90 perces időzítő
20. Időzítő kikapcsoló gomb
21. A vetítési sebesség növelése
22. Fényerő-ugrás mód gomb
23. 2× AAA akkumulátor

Biztonsági utasítások

Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt fig elmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A terméket csak az ebben a kézikönyvben leírt módon használja.
Fulladásveszély:

- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagot mindig tartsa gyermekektől elzárva.
- A használt akkumulátorokat azonnal ártalmatlanítsa. Az új és a használt akkumulátorokat tartsa távol a gyermekektől. Ha úgy gondolja, hogy akkumulátor került a gyomorba vagy a test bármely részébe, azonnal forduljon orvoshoz.

Elektromos veszélyforrás:

- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne nyissa ki a terméket, mert nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket.
- Ne merítse vízbe vagy más folyadékba a terméket.
- Ne tegye ki a terméket víznek, esőnek, nedvességnek vagy magas páratartalomnak.
- Tisztítás előtt húzza ki a robotot az áramellátásból.
- Szerviz előtt és alkatrészek cseréjekor szakítsa meg a termék áramellátását.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- A termék fényforrása nem cserélhető. Ha a fényforrás élettartamának végére ér, cserélje ki a terméket.
- A nem újratölthető elemeket nem szabad tölteni.
- Figyelje meg a cellán, az akkumulátoron és a berendezésen lévő plusz (+) és mínusz (-) jeleket, és biztosítsa a helyes használatot.
- Ne zárjon rövidre elemeket vagy akkumulátorokat.
- Soha ne rövidre zárja a tápfeszültség-csatlakozókat.

⚠ VIGYÁZAT!

Egészségügyi veszély:

- Mindig tartsa távol a tápkábelt és a terméket a gyakran használt útvonalaktól.

Élénk fény veszélye:

- Ne szerelje szét, és ne próbálja javítani a terméket. A termékben található LED fényforrás nem cserélhető. Ne nézzen közvetlenül a LED fénydiódák fényébe.

Elektromos veszélyforrás:

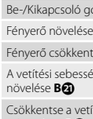
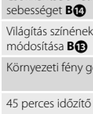
- A termék töltésekor mindig a megfelelő töltőt, feszültséget és teljesítményforrást használja. Az ajánlott töltőtípusról a jelen kézi kézirattban található információkat olvassa el.

ÉRTESÍTÉS

A termék megrongálódásának kockázata

- Ne hagyja hosszú ideig töltőn a használaton kívüli akkumulátorokat.
- Ha az akkumulátor pólussarui szennyezettek, törölje le őket egy tiszta, száraz kendővel.
- A távvezérlőből mindig vegye ki a lemerült akkumulátorokat.
- Ne ejtse le a terméket, és kerülje az ütődéseket.
- A terméket mindig sík, stabil felületre helyezze.
- Ne alkalmazzon túlzott erőt, hogy elkerülje az ízületek károsodását.
- A termék tisztításakor ne használjon agresszív kémiai tisztítószereket.

A terméken elhelyezett biztonsági szimbólumok magyarázata

Ikon	Leírás
	Kis alkatrészek miatt 36 hónap alatti gyermekek számára nem alkalmas. 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas. Ne keverje össze a régi és az új akkumulátorokat. Ne keverje össze az alkáli, a hagyományos és/vagy az újratölthető akkumulátorokat. Használat előtt alaposan mossa le a terméket.
	Ne nézzen közvetlenül a lézersugárba vagy a visszaverődő lézerfénybe. A lézer szemkárosodást okozhat.
	A DC tápcsatlakozó 5 V-os egyenáramú tápegységhez készült.
	Olyan jelzés, amely megmutatja, ha a termék kizárólag beltéri használatra készült.

Gomb	Funkció
„Könnyű ugrás" gomb **B**17	Rövid gombnyomással aktiválhatja a fényugrás módot. A színek hirtelen váltakozni fognak. Hosszú gombnyomással aktiválhatja a fényáramlás módot. A színek egymásba olvadnak.
Fényerő-ugrás mód gomb **B**22	Rövid gombnyomással aktiválhatja a fényerő-váltási módot. A fényerő a gyengébbről az erősebbre vált.

Karbantartás

Rendszeresen tisztítsa meg a terméket puha, tiszta, száraz ruhával. Kerülje a felületet károsító súrolószerek használatát.
Ne használjon agresszív tisztítószereket, például ammóniát, savat vagy acetont a termék tisztításához.

Felelősség kizárása

Mivel termékeinket folyamatosan fejlesztjük a funkció és a design tekintetében, fenntartjuk a jogot, hogy a terméken előzetes értesítés nélkül változtatásokat hajtsunk végre. Minden logó, márka és terméknév a megfelelő tulajdonosok védjegye vagy bejegyzett védjegye, és ezúton elismerjük őket.

Ártalmatlanítás

Ezt a terméket a megfelelő gyűjtőhelyen történő elkülönített gyűjtésre szánják. Ne dobja ki a terméket a háztartási hulladékkal együtt. További információért forduljon a kiskereskedőhöz vagy a hulladékgazdálkodásért felelős helyi hatósághoz.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Kijelentjük, hogy ez a termék megfelel a vonatkozó uniós jogszabályoknak. Az uniós megfelelőségi nyilatkozat a következő internetcímen érhető el:
https://doc.nedis.com/de-DE/163088752545

Ellenőrizze a csomag tartalmát

Ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e, és hogy az alkatrészeken nincs-e látható sérülés. Ha hiányoznak alkatrészek vagy azok megsérültek, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

Az első használat előtt

1. Helyezze a terméket egy sima, stabil felületre.
2. Csatlakoztassa az USB-C tápkábelet **A**4 az USB-C portba **A**7.
3. Csatlakoztassa az USB-C töltőkábel másik végét egy 5 V/1 A-es tápforráshoz.

Távvezérlő akkumulátorok behelyezése vagy cseréje

1. Egy kis csavarhúzóval lazítsa meg az akkumulátorrekesz fedélén lévő csavart.
2. Távolítsa el az Akkumulátorrekesz fedelét.
3. Helyezze be vagy cserélje ki az akkumulátorokat. Ügyeljen arra, hogy az akkumulátorokat a polaritási jelöléseknek megfelelően helyezze be.
4. Helyezze vissza az akkumulátorrekesz fedelét.
5. Egy kis csavarhúzóval húzza meg az akkumulátorrekesz fedél csavarját.

A termék használata

A készülék kétféle módon vezérelhető: a Fő egység gombjaival vagy a Távvezérlővel.

A fő egység kezelőelemei

Gomb	Funkció
Színváltó / Idő kijelző **A**5	Rövid gombnyomással megváltoztathatja a vetítés színét. Hosszú gombnyomással kikapcsolhatja a vetítővilágítást. A gomb mögötti jelzőfény kék színnel világít, amikor a 45 perces időzítő aktív. A 90 perces időzítő aktív állapotában a jelzőfény piros színű lesz.
Be-/Kikapcsoló gomb **A**6	Rövid gombnyomással kapcsolja be a világítást. Hosszú gombnyomással kapcsolja ki a világítást.
Környezeti fény gomb **A**8	Rövid gombnyomással kapcsolja be a belső világítást. Hosszú gombnyomással kapcsolja ki a belső világítást.

Távvezérlő funkciók

Gomb	Funkció
Be-/Kikapcsoló gomb **B**11	Rövid gombnyomással kapcsolhatja be vagy ki a világítást.
Fényerő növelése **B**12	Rövid gombnyomással lehet a fényerőt növelni.
Fényerő csökkentése **B**15	Rövid gombnyomással lehet a fényerőt csökkenteni.
A vetítési sebesség növelése **B**21	Rövid gombnyomással növelheti a vetítési sebességet.
Csökkentse a vetítési sebességet **B**14	Rövid gombnyomással csökkentheti a vetítési sebességet.
Világítás színének módosítása **B**13	Nyomja meg többször röviden a gombot a különböző színbeállítások közötti váltáshoz.
Környezeti fény gomb **B**16	Rövid gombnyomással kapcsolja be a belső világítást. Hosszú gombnyomással kapcsolja ki a belső világítást.
45 perces időzítő **B**18	Rövid gombnyomással indítsa el az időzítőt. 45 perc elteltével a világítás automatikusan kialszik.
90 perces időzítő **B**19	Rövid gombnyomással indítsa el az időzítőt. 90 perc elteltével a világítás automatikusan kialszik.
Időzítő kikapcsoló gomb **B**20	Rövid gombnyomással törölheti az időzítő funkciót.

pl Podręcznik użytkownika

Projektor, statek kosmiczny

www.tchibo.pl/instrukcje

Oryginalna wersja instrukcji została sporządzona w języku angielskim. Wszystkie pozostałe wersje językowe są generowane przy użyciu programu tłumaczeniowego. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności lub niespójności obowiązuje oryginalna wersja w języku angielskim.

Informacje o niniejszym dokumencie
Dziękujemy za zakup produktu Tchibo Projektor, statek kosmiczny.
Niniejszy dokument jest instrukcją użytkownika i zawiera wszystkie informacje dotyczące prawidłowego, skutecznego i bezpiecznego użytkowania produktu.
Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.

Zastosowane symbole

⚠ **OSTRZEŻENIE**	Słowo sygnalizujące używane do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.
⚠ **PRZESTROGA**	Słowo sygnalizujące używane do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.
UWAGA	Słowo sygnalizujące używane w odniesieniu do praktyk nie związanych z obrażeniami ciała.

Przeznaczenie
Ten produkt to Oświetlenie LED z różnymi trybami świecenia.
Ten produkt jest przeznaczony do stosowania jako lampka nocna.
Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fi ycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z produktu przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.
Wszelkie modyfi acje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Główne części (obraz **A**)
❶ Klosz
❷ Projektor
❸ Obsługuje
❹ Kabel zasilający typu USB-C
❺ Przełącznik kolorów / Wskaźnik czasu
❻ Przycisk włączania/wyłączania
❼ Gniazdo USB-C
❽ Przycisk Light
❾ Płyta podstawowa
❿ Astronauci

Pilot (obraz **B**)
⓫ Przycisk włączania/wyłączania
⓬ Zwiększ jasność
⓭ Zmień kolor oświetlenia
⓮ Zmniejsz prędkość wyświetlania
⓯ Zmniejsz jasność
⓰ Przycisk Light
⓱ Przycisk trybu lekkiego skoku
⓲ 45-minutowy minutnik
⓳ 90-minutowy minutnik
⓴ Przycisk wyłączania timera
㉑ Zwiększ prędkość wyświetlania
㉒ Przycisk trybu skoku jasności
㉓ 2 × Akumulatory AAA

Instrukcje bezpieczeństwa
Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.

⚠ OSTRZEŻENIE
Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
Zagrożenie udławieniem:
- Nie wolno pozwalać dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym. Zawsze przechowuj materiał opakowaniowy w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zużyte akumulatory należy natychmiast wyrzucić. Nowe i zużyte akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Jeśli istnieje podejrzenie, że akumulator został połknięty lub włożony do jakiejkolwiek części ciała, należy natychmiast zgłosić się do lekarza.

Zagrożenie elektryczne:
- Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie otwieraj produktu - w środku nie ma części, które mogą być serwisowane przez użytkownika.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innych płynach.
- Nie wystawiać produktu na działanie wody, deszczu, wilgoci lub wysokiej wilgotności.
- Przed rozpoczęciem sprzątania odłącz produkt od źródła zasilania.
- Przed przystąpieniem do serwisowania i wymiany części odłączyć produkt od źródła zasilania.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifi owanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Źródło światła tego produktu jest niewymienne. Gdy źródło światła osiągnie koniec okresu eksploatacji, produkt należy wymienić.
- Baterii jednorazowych nie wolno ładować.
- Należy przestrzegać oznaczeń plus (+) i minus (-) na ogniwie, akumulatorze i sprzęcie oraz zapewnić prawidłowe użytkowanie.
- Nie wywołuj zwarcia ogniwa lub baterii.
- Nigdy nie zwierać zacisków zasilających.

⚠ PRZESTROGA
Niebezpieczeństwo dla zdrowia:
- Zawsze trzymaj kabel zasilający i produkt z dala od standardowych dróg przemieszczania.

Zagrożenia związane z jasnym światłem:
- Nie demontuj ani nie próbuj naprawiać produktu. Dioda LED w tym produkcie nie jest wymienna. Unikaj bezpośredniego kontaktu oczu z diodami LED.

Zagrożenie elektryczne:
- Podczas ładowania produktu należy zawsze używać odpowiedniej ładowarki, napięcia i źródła zasilania. Informacje na temat zalecanego typu ładowarki można znaleźć w niniejszym podręczniku.

UWAGA
Ryzyko uszkodzenia produktu
- Nie pozostawiaj baterii w ładowaniu przez dłuższy czas, gdy nie jest używana.
- Jeśli styki akumulatora ulegną zabrudzeniu, przetrzyj je czystą, suchą szmatką.
- Zawsze wyjmuj zużyte baterie z pilota.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzeń.
- Produkt należy zawsze umieszczać na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Nie należy używać nadmiernej siły, aby nie uszkodzić przegubów.
- Do czyszczenia produktu nie używaj agresywnych chemicznych środków czyszczących.

Objaśnienie symboli bezpieczeństwa umieszczonych na produkcie

Ikona	Opis
	Nie nadaje się dla dzieci poniżej 36 miesięcy ze względu na małe elementy. Nie dla dzieci poniżej 3 roku życia. Nie należy mieszać starych i nowych akumulatorów. Nie należy mieszać akumulatorów alkalicznych, zwykłych i/lub akumulatorów. Przed użyciem należy dokładnie umyć produkt.
	Nie należy patrzeć bezpośrednio na wiązkę lasera ani na odbite światło lasera. Laser może spowodować uszkodzenie wzroku.
	Gniazdo zasilania DC jest przeznaczone do podłączenia zasilacza 5 V DC.
	Wskazanie wyjaśniające, że produkt nadaje się tylko do użytku w pomieszczeniach.

Sprawdź zawartość opakowania
Sprawdź, czy wszystkie elementy są na swoim miejscu i czy nie widać na nich żadnych uszkodzeń. Jeśli brakuje jakichś elementów lub są one uszkodzone, skontaktuj się z działem obsługi.

Przed pierwszym użyciem
1. Ustaw produkt na płaskiej, stabilnej powierzchni.
2. Podłącz kabel zasilający typu USB-C **A**❹ do gniazda USB-C **A**❼.
3. Podłącz drugi koniec kabla ładującego USB-C do źródła zasilania o napięciu 5 V i natężeniu prądu 1 A.

Wkładanie lub wymiana akumulatorów w Pilocie
1. Za pomocą małego śrubokręta poluzuj śrubę na osłonie komory baterii.
2. Zdejmij pokrywę komory baterii.
3. Włóż lub wymień akumulatory. Upewnij się, że akumulatory są włożone zgodnie z oznaczeniami biegunowości.
4. Załóż z powrotem osłonę komory baterii.
5. Za pomocą małego śrubokręta dokręć śrubkę osłony komory baterii.

Użytkowanie produktu
Produktem można sterować na dwa sposoby: za pomocą przycisków na Jednostce głównej lub za pomocą pilota.

Elementy sterujące jednostki głównej

Przycisk	Funkcja
Przełącznik kolorów / Wskaźnik czasu **A**❺	Krótkie naciśnięcie powoduje zmianę koloru projekcji. Długie naciśnięcie powoduje wyłączenie oświetlenia projekcyjnego. Kontrolka za tym przyciskiem świeci się na niebiesko, gdy włączony jest 45-minutowy minutnik. Gdy włączony jest 90-minutowy minutnik, kontrolka świeci się na czerwono.
Przycisk włączania/ wyłączania **A**❻	Krótkie naciśnięcie włącza oświetlenie. Długie naciśnięcie wyłącza oświetlenie.
Przycisk Light **A**❽	Krótkie naciśnięcie włącza oświetlenie wnętrza. Długie naciśnięcie wyłącza oświetlenie wnętrza.

Funkcje pilota

Przycisk	Funkcja
Przycisk włączania/ wyłączania **B**⓫	Krótkie naciśnięcie włącza lub wyłącza oświetlenie.
Zwiększ jasność **B**⓬	Krótkie naciśnięcie powoduje zwiększenie jasności.
Zmniejsz jasność **B**⓯	Krótkie naciśnięcie powoduje zmniejszenie jasności.
Zwiększ prędkość wyświetlania **B**㉑	Krótkie naciśnięcie powoduje zwiększenie prędkości wyświetlania.
Zmniejsz prędkość wyświetlania **B**⓮	Krótkie naciśnięcie powoduje zmniejszenie prędkości wyświetlania.
Zmień kolor oświetlenia **B**⓭	Kilkakrotnie naciśnij krótko przycisk, aby przełączać się między różnymi opcjami kolorystycznymi.
Przycisk Light **B**⓰	Krótkie naciśnięcie włącza oświetlenie wnętrza. Długie naciśnięcie wyłącza oświetlenie wnętrza.
45-minutowy minutnik **B**⓲	Naciśnij krótko, aby włączyć minutnik. Po 45 minutach oświetlenie wyłączy się automatycznie.
90-minutowy minutnik **B**⓳	Naciśnij krótko, aby włączyć minutnik. Po 90 minutach oświetlenie wyłączy się automatycznie.
Przycisk wyłączania timera **B**⓴	Krótkie naciśnięcie powoduje wyłączenie funkcji timera.
Przycisk trybu lekkiego skoku **B**⓱	Krótkie naciśnięcie włącza tryb skoków świetlnych. Kolory będą gwałtownie się zmieniać. Długie naciśnięcie włącza tryb płynnego przejścia. Kolory będą płynnie przechodzić jeden w drugi.
Przycisk trybu skoku jasności **B**㉒	Krótkie naciśnięcie uruchamia tryb skokowej zmiany jasności. Jasność zmieni się z przyciemnionej na jasną.

Konserwacja
Regularnie czyść obudowę miękką, czystą i suchą szmatką. Unikaj środków ściernych, które mogą uszkodzić powierzchnię.
Do czyszczenia produktu nie stosuj ostrych, chemicznych środków czyszczących, takich jak amoniak, kwas lub aceton.

Wyłączenie odpowiedzialności
Ze względu na ciągły rozwój naszych produktów pod względem funkcji i wzornictwa, zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez powiadomienia.
Wszystkie logotypy, marki i nazwy produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich odpowiednich właścicieli i są niniejszym uznawane za takie.

Utylizacja
Ten produkt jest przeznaczony do selektywnej zbiórki w odpowiednim punkcie zbiórki. Nie wyrzucać produktu razem z odpadami domowymi.
Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za gospodarkę odpadami.

Deklaracja zgodności UE
Oświadczamy, że niniejszy produkt jest zgodny z odpowiednimi przepisami UE. Deklaracja zgodności UE jest dostępna pod następującym adresem internetowym:
https://doc.nedis.com/de-DE/163088752545

sk Používateľská príručka

Projektor, vesmírná loď

www.tchibo.sk/navody

Pôvodná verzia tohto návodu je v angličtine (UK). Všetky ostatné jazykové verzie sú vytvorené pomocou prekladového programu. V prípade akýchkoľvek nezrovnalostí alebo nekonzistentnosti platí anglická verzia (UK) návodu.

Informácie o tomto dokumente
Ďakujeme za zakúpenie produktu Tchibo Projektor, vesmírná loď.
Tento dokument je návod na obsluhu a obsahuje všetky informácie na správne, efektívne a bezpečné používanie výrobku.
Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.

Použité symboly

⚠ **VAROVANIE**	Signálne slovo používané na uvedenie potenciálne nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nevyhnete, by mohla viesť k usmrteniu alebo vážnemu zraneniu.
⚠ **UPOZORNENIE**	Signálne slovo používané na uvedenie potenciálne nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nevyhnete, by mohla viesť k menej závažnému alebo miernemu zraneniu.
OZNÁMENIE	Signálne slovo používané na určenie postupov, ktoré nesúvisia s fyzickým zranením.

Určené použitie
Tento výrobok je LED svetlo s rôznymi režimami svietenia.
Tento výrobok je určený ako nočné svetlo.
Tento výrobok nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytla dohľad alebo pokyny týkajúce sa používania výrobku.
Tento výrobok je určený len na použitie vo vnútornom prostredí.
Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.
Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Hlavné časti (obrázok **A**)
❶ Stínidlo
❷ Projektor
❸ Podporuje
❹ Kábel USB-C
❺ Prepínač farieb / Indikátor času
❻ Tlačidlo zapnutia/vypnutia
❼ Napájací port USB-C
❽ Tlačidlo Light (Osvetlenie)
❾ Základná doska
❿ Astronauti

Diaľkový ovládač (obrázok **B**)
⓫ Tlačidlo zapnutia/vypnutia
⓬ Zvýšenie jasu
⓭ Zmeniť farbu svetla
⓮ Znížiť rýchlosť premietania
⓯ Zníženie jasu
⓰ Tlačidlo Light (Osvetlenie)
⓱ Tlačidlo režimu ľahkého skoku
⓲ 45-minútový časovač
⓳ 90-minútový časovač
⓴ Tlačidlo na vypnutie časovača
㉑ Zvýšiť rýchlosť premietania
㉒ Tlačidlo režimu rýchlej zmeny jasu
㉓ 2× batéria AAA

Bezpečnostné pokyny
Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.

⚠ VAROVANIE
Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode.
Riziko zadusenia:
- Nedovoľte deťom, aby sa hrali s baliacim materiálom. Vždy uchovávajte baliaci materiál mimo dosahu detí.
- Použité batérie ihneď zlikvidujte. Nové aj použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak máte podozrenie, že došlo k prehltnutiu batérie alebo k jej vniknutiu do tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Elektrické riziko:
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Výrobok neotvárajte, neobsahuje vnútri žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opraviť.
- Výrobok neponárajte do vody ani do iných kvapalín.
- Nevystavujte výrobok vode, dažďu, vlhkosti alebo vysokej vlhkosti.
- Výrobok pred čistením odpojte od zdroja napájania.
- Pred servisom a pri výmene dielcov odpojte výrobok od zdroja napájania.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifi ovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Zdroj svetla tohto výrobku sa nedá vymeniť. Keď zdroj svetla dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- Nenabíjateľné batérie sa nesmú nabíjať.
- Dodržiavajte značky plus (+) a mínus (-) na článku, batérii a zariadení a zabezpečte ich správne používanie.
- Dbajte na to, aby nedošlo ku skratu článku alebo batérie.
- Nikdy nezkratujte napájacie svorky.

⚠ UPOZORNENIE
Riziko ohrozenia zdravia:
- Vždy uchovávajte napájací kábel a výrobok mimo bežných chodníkov.

Nebezpečenstvo jasného svetla:
- Nerozoberajte ani sa nepokúšajte opravovať výrobok. LED svetlo v tomto výrobku sa nedá vymeniť. Vyhýbajte sa priamemu vystaveniu pôsobenia LED svetelných diód.

Elektrické riziko:
- Pri nabíjaní výrobku vždy používajte správnu nabíjačku, napätie a zdroj napájania. Informácie o odporúčanom type nabíjačky nájdete v tomto návode.

OZNÁMENIE
Riziko poškodenia výrobku
- Nenechávajte batériu, aby sa dlhodobo nabíjala, keď sa nepoužíva.
- Poutierajte póly batérie čistou suchou handričkou, ak sú znečistené.
- Vždy vyberte vybitú batériu z diaľkového ovládača.
- Výrobok nepúšťajte a vyhýbajte sa nárazom.
- Výrobok vždy umiestnite na rovný, stabilný povrch.
- Nepoužívajte nadmernú silu, aby nedošlo k poškodeniu kĺbov.
- Pri čistení výrobku nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky.

Vysvetlenie bezpečnostných symbolov na výrobku

Ikona	Opis
	Vzhľadom na malé časti nie je vhodné pre deti mladšie ako 36 mesiacov. Nevhodné pre deti do 3 rokov. Nemiešajte staré a nové batérie. Nemiešajte alkalické, bežné a/alebo dobijateľné batérie. Pred použitím výrobok dôkladne umyte.
	Nevystavujte priamo do laserového lúča ani do odrazeného laserového svetla. Laser môže spôsobiť poranenie očí.
	Port jednosmerného napájania je určený pre napájanie 5 V jednosmerným prúdom.
	Symbol na vysvetlenie toho, že výrobok je vhodný len na použitie vo vnútornom prostredí.

Skontrolujte obsah balenia
Skontrolujte, či sú prítomné všetky diely a či na nich nie sú viditeľné žiadne poškodenia. Ak niektoré diely chýbajú alebo sú poškodené, kontaktujte servisné stredisko.

Pred prvým použitím
1. Výrobok umiestnite na rovný, stabilný povrch.
2. Pripojte kábel USB-C **A**❹ Napájací port USB-C **A**❼.
3. Druhý koniec nabíjacieho kábla USB-C zapojte do zdroja napájania s výkonom 5 V/1 A.

Vloženie alebo výmena batérií v diaľkovom ovládači
1. Pomocou malého skrutkovača uvoľnite skrutku na kryte priestoru pre batérie.
2. Odstráňte kryt priestoru pre batérie.
3. Vložte alebo vymeňte batérie. Uistite sa, že sú batérie vložené v súlade s označením polarity.
4. Znovu nasaďte kryt priestoru pre batérie.
5. Pomocou malého skrutkovača dotiahnite skrutku na kryte priestoru pre batérie.

Používanie výrobku
Tento výrobok je možné ovládať dvoma spôsobmi: pomocou tlačidiel na Hlavnej jednotke alebo pomocou Diaľkového ovládača.

Ovládacie prvky Hlavnej jednotky

Tlačidlo	Funkcia
Prepínač farieb / Indikátor času **A**❺	Krátkym stlačením zmenite farbu projekcie. Dlhým stlačením vypnete svetlo projektora. Kontrolka za týmto tlačidlom svieti modro, keď je aktívny 45-minútový časovač. Keď je aktívny 90-minútový časovač, kontrolka svieti červeno.
Tlačidlo zapnutia/vypnutia **A**❻	Krátkym stlačením svetlo zapnete. Dlhým stlačením svetlo vypnete.
Tlačidlo Light (Osvetlenie) **A**❽	Krátkym stlačením zapnete vnútorné svetlo. Dlhým stlačením vnútorné svetlo vypnete.

Funkcie diaľkového ovládača

Tlačidlo	Funkcia
Tlačidlo zapnutia/vypnutia **B**⓫	Krátkym stlačením svetlo zapnete alebo vypnete.
Zvýšenie jasu **B**⓬	Krátkym stlačením dosiahnete zvýšenie jasu.
Zníženie jasu **B**⓯	Krátkym stlačením dosiahnete zníženie jasu.
Zvýšiť rýchlosť premietania **B**㉑	Krátkym stlačením zvýšite rýchlosť pohybu projekcie.
Znížiť rýchlosť premietania **B**⓮	Krátkym stlačením znížite rýchlosť premietania.
Zmeniť farbu svetla **B**⓭	Krátkym stlačením tlačidla postupne prechádzajte medzi rôznymi farebnými možnosťami.
Tlačidlo Light (Osvetlenie) **B**⓰	Krátkym stlačením zapnete vnútorné svetlo. Dlhým stlačením vnútorné svetlo vypnete.
45-minútový časovač **B**⓲	Krátkym stlačením aktivujete časovač. Po 45 minútach sa svetlo automaticky vypne.
90-minútový časovač **B**⓳	Krátkym stlačením aktivujete časovač. Po 90 minútach sa svetlo automaticky vypne.
Tlačidlo na vypnutie časovača **B**⓴	Krátkym stlačením funkciu časovača zrušíte.
Tlačidlo režimu ľahkého skoku **B**⓱	Krátkym stlačením aktivujete režim rýchleho striedania farieb. Farby sa budú náhle striedať. Dlhým stlačením aktivujete režim plynulého prechodu farieb. Farby do seba budú plynule prechádzať.
Tlačidlo režimu rýchlej zmeny jasu **B**㉒	Krátkym stlačením aktivujete režim rýchlej zmeny jasu. Jas sa zmení z nízkeho na vysoký.

Údržba
Výrobok pravidelne čistite mäkkou, čistou a suchou utierkou. Vyhnite sa brúsnym materiálom, ktoré by mohli poškodiť povrch.
Pri čistení výrobku nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky ako čpavok, kyselinu alebo acetón.

Vyhlásenie o vylúčení zodpovednosti
Vzhľadom na neustály vývoj našich výrobkov z hľadiska funkčnosti a dizajnu si vyhradzujeme právo na zmeny výrobku bez predchádzajúceho upozornenia. Všetky logá, značky a názvy výrobkov sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky ich príslušných držiteľov a sú týmto uznané ako také.

Likvidácia
Tento výrobok je určený na separovaný zber na príslušnom zbernom mieste. Výrobok nelikvidujte spolu s domovým odpadom. Ďalšie informácie vám poskytne predajca alebo miestny úrad zodpovedný za nakladanie s odpadmi.

EÚ vyhlásenie o zhode
Vyhlasujeme, že tento výrobok je v súlade s príslušnými právnymi predpismi EÚ.
Vyhlásenie o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
https://doc.nedis.com/de-DE/163088752545

cs Uživatelská příručka

Projektor, vesmírná loď

www.tchibo.hu/utmutatok

Původní verze tohoto návodu je v angličtině (UK). Všechny ostatní jazykové verze jsou generovány pomocí překladového programu. V případě jakýchkoliv nesrovnalostí nebo nekonzistentnosti platí anglická verze (UK) návodu.

O tomto dokumentu
Děkujeme za zakoupení produktu Tchibo Projektor, vesmírná loď.
Tento dokument je uživatelskou příručkou a obsahuje veškeré informace potřebné ke správnému, účinnému a bezpečnému používání výrobku.
Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.

Použité symboly

⚠ **VAROVÁNÍ**	Toto slovo se používá k označení potenciálně nebezpečné situace, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.
⚠ **UPOZORNĚNÍ**	Toto slovo se používá k označení potenciálně nebezpečné situace, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek lehké nebo střední zranění.
OZNÁMENÍ	Toto slovo se používá k popisu postupů nesouvisejících s fyzickým zraněním.

Zamýšlené použití
Tento výrobek je LED kontrolka s různými režimy svícení.
Tento výrobek je určen jako noční kontrolka.
Tento výrobek není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jim osoba odpovědná za jejich bezpečnost neposkytla dohled nebo pokyny týkající se používání výrobku.
Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.
Výrobek není určen k profesionálnímu použití.
Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Hlavní části (obrázek **A**)
❶ Stínidlo
❷ Projektor
❸ Podporuje
❹ Kabel USB na USB-C
❺ Přepínač barev / Ukazatel času
❻ Tlačítko zapnutí/vypnutí
❼ Napájecí port USB-C
❽ Tlačítko pro nastavení okolního osvětlení
❾ Základová deska
❿ Astronauti

Dálkové ovládání (obrázek **B**)
⓫ Tlačítko zapnutí/vypnutí
⓬ Zvýšení jasu
⓭ Změnit barvu kontrolky
⓮ Snížit rychlost promítání
⓯ Snížení jasu
⓰ Tlačítko pro nastavení okolního osvětlení
⓱ Tlačítko režimu lehkého skoku
⓲ 45minutový časovač
⓳ 90minutový časovač
⓴ Tlačítko pro vypnutí časovače
㉑ Zvýšit rychlost promítání
㉒ Tlačítko režimu skokového zvýšení jasu
㉓ 2× Baterie AAA

Bezpečnostní pokyny
Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.

⚠ VAROVÁNÍ
Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této příručce.
Riziko udušení:
- Nenechte děti, aby si hrály s obalovým materiálem. Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- Použité baterie ihned zlikvidujte. Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že došlo k spolknutí baterie nebo k jejímu vniknutí do těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Elektrické riziko:
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Výrobek nikdy neotevírejte, neobsahuje žádné uživatelem opravitelné části.
- Neponořujte výrobek do vody ani jiných kapalin.
- Nevystavujte výrobek vodě, dešti, vlhkosti nebo vysoké vlhkosti.
- Před čištěním odpojte výrobek od napájení.
- Před údržbou a výměnou součástí vždy odpojte výrobek od napájecího zdroje.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifi ovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Světelný zdroj tohoto výrobku nelze vyměnit. Pokud světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, vyměňte celý výrobek.
- Nenabíjecí baterie se nesmí nabíjet.
- Dodržujte značky plus (+) a minus (-) na článku, baterii a zařízení a dbejte na správné použití.
- Článek ani baterii nikdy nezkratujte.
- Nikdy nezpůsobujte zkrat na napájecích svorkách.

⚠ UPOZORNĚNÍ
Zdravotní riziko:
- Napájecí kabel i výrobek je vždy nutné umístit tak, aby nepřekážel v místech, kudy se běžně chodí.

Riziko jasného světla:
- Výrobek nerozebírejte ani se jej nesnažte opravovat. Zdroj LED světla v tomto výrobku nelze vyměnit. Nikdy se nedívejte přímo do LED diod.

Elektrické riziko:
- Při nabíjení výrobku vždy používejte správnou nabíječku, správné napětí a správný zdroj napájení. Informace o doporučeném typu nabíječky naleznete v tomto manuálu.

OZNÁMENÍ
Riziko poškození produktu
- Pokud přístroj nepoužíváte, nenechte baterii zbytečně dlouho připojenou na nabíječce.
- Pokud jsou vývody baterie špinavé, otřete je čistým suchým hadříkem.
- Vždy vyjměte vybité baterie z dálkového ovládání.
- Výrobek neupusťte a vyhněte se nárazům.
- Výrobek vždy pokládejte na rovný a stabilní povrch.
- Nepoužívejte nadměrnou sílu, abyste předešli poškození kloubů.
- Při čištění výrobku nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky.

Vysvětlivky k bezpečnostním symbolům na výrobku

Ikona	Popis
	Vzhledem k přítomnosti malých částí není vhodné pro děti mladší 36 měsíců. Nevhodné pro děti do 3 let. Nesmí se míchat staré a nové baterie. Nesmí se míchat alkalické, běžné a/nebo dobíjecí baterie. Před použitím výrobek důkladně umyjte.
	Nedívejte se přímo do laserového paprsku ani do odraženého laserového světla. Laser může způsobit poranění očí.
	Port stejnosměrného napájení je určen pro napájení 5 V DC.
	Značí, že výrobek je vhodný výhradně k použití ve vnitřních prostorách.

Zkontrolujte obsah balení
Zkontrolujte, zda jsou všechny součásti k dispozici a zda na nich nejsou patrná žádná poškození. Pokud některé součásti chybí nebo jsou poškozené, obraťte se na servisní středisko.

Před prvním použitím
1. Postavte výrobek na vodorovný a plochý povrch.
2. Zapojte Kabel USB na USB-C **A4** do napájecího portu USB-C **A7**.
3. Druhý konec nabíjecího kabelu USB-C zapojte do zdroje napájení 5 V/1 A.

Vložení nebo výměna baterií v dálkovém ovládání
1. Pomocí malého šroubováku povolte šroub na krytu prostoru pro baterie.
2. Sejměte kryt prostoru pro baterie.
3. Vložte nebo vyměňte baterie. Dbejte na to, aby byly baterie vloženy v souladu s označením polarity.
4. Zase nasaďte kryt prostoru pro baterie.
5. Pomocí malého šroubováku utáhněte šroub krytu prostoru pro baterie.

Použití výrobku
Tento výrobek lze ovládat dvěma způsoby: pomocí tlačítek na Hlavní jednotce nebo pomocí Dálkového ovládání.

Ovládací prvky Hlavní jednotky

Tlačítko	Funkce
Přepínač barev / Ukazatel času **A5**	Krátkým stisknutím změníte barvu projekce. Dlouhým stisknutím vypnete projekční světlo. Kontrolka za tímto tlačítkem svítí modře, když je aktivní 45minutový časovač. Je-li aktivní 90minutový časovač, svítí kontrolka červeně.
Tlačítko zapnutí/vypnutí **A6**	Krátkým stisknutím kontrolku zapnete. Dlouhým stisknutím kontrolku vypnete.
Tlačítko pro nastavení okolního osvětlení **A8**	Krátkým stisknutím zapnete kontrolku. Dlouhým stisknutím kontrolku vypnete.

Funkce dálkového ovládání

Tlačítko	Funkce
Tlačítko zapnutí/vypnutí **B11**	Krátkým stisknutím zapnete nebo vypnete kontrolku.
Zvýšení jasu **B12**	Krátkým stisknutím provedete zvýšení jasu.
Snížení jasu **B15**	Krátkým stisknutím provedete snížení jasu.
Zvýšit rychlost promítání **B21**	Krátkým stisknutím zvýšíte rychlost pohybu projekce.
Snížit rychlost promítání **B14**	Krátkým stisknutím snížíte rychlost pohybu projekce.
Změnit barvu kontrolky **B13**	Krátkým opakovaným stisknutím můžete procházet jednotlivé barevné varianty.
Tlačítko pro nastavení okolního osvětlení **B16**	Krátkým stisknutím zapnete kontrolku. Dlouhým stisknutím kontrolku vypnete.
45minutový časovač **B18**	Krátkým stisknutím spustíte časovač. Po 45 minutách se kontrolka automaticky vypne.
90minutový časovač **B19**	Krátkým stisknutím spustíte časovač. Po 90 minutách se kontrolka automaticky vypne.
Tlačítko pro vypnutí časovače **B20**	Krátkým stisknutím tlačítka funkci časovače zrušíte.
Tlačítko režimu lehkého skoku **B17**	Krátkým stisknutím aktivujete režim „Light Jump“. Barvy se budou náhle střídat. Dlouhým stisknutím aktivujete režim „Light Flow“. Barvy do sebe plynule přecházejí.
Tlačítko režimu skokového zvýšení jasu **B22**	Krátkým stisknutím aktivujete režim rychlého přepínání jasu. Jas se bude měnit od slabého k silnému.

Údržba
Tento výrobek čistěte pravidelně suchým měkkým čistým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky, mohlo by dojít k poškození povrchu.
K čištění také nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky na bázi amoniaku, kyseliny nebo acetonu.

Vyloučení odpovědnosti
Vzhledem k neustálému vývoji našich výrobků z hlediska funkčnosti a designu si vyhrazujeme právo na změny výrobku bez předchozího upozornění. Všechna loga, značky a názvy produktů jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných držitelů a jsou tímto jako takové uznávány.

Likvidace

Tento výrobek je určen k oddělenému sběru na příslušném sběrném místě. Výrobek nelikvidujte společně s domovním odpadem. Další informace získáte u prodejce nebo u místního úřadu odpovědného za nakládání s odpady.

Prohlášení o shodě EU
Prohlašujeme, že tento výrobek je v souladu s příslušnými právními předpisy EU.
Prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:
https://doc.nedis.com/de-DE/163088752545